

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix- Travail- Patrie

MINISTRE DES FORETS ET
DE LA FAUNE

CABINET DU MINISTRE

BRIGADE NATIONALE DE CONTROLE

BP 34430 Yaoundé
Tél. : +237 22 23 49 59
www.minfof.gov.org



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace- Work- Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY
AND WILDLIFE

MINISTER'S OFFICE

NATIONAL CONTROL BRIGADE

0225
19 3 SEPT 2013

COMMUNIQUE N° _____ /C/MINFOF/CAB/BNC/C2 du _____

Le Ministre des Forêts et de la Faune porte à la connaissance du public, les informations ci-après relatives au sommaire des infractions forestières et fauniques :

1.1 DOSSIERS EN JUSTICE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1		Sté HAZIM et Cie	Exploitation forestière non autorisée dans l'UFA 10 030	N° 12/PV/MINEF/CAB/ UCC du 20/06/2002	Montant à payer 8 852 125 000 et 7 114 407 750			Annulation par la cour suprême de la décision de la cour d'appel du Littoral. Recours en annulation formulée par l'Etat devant la Cour Commune de Justice et d'Arbitrage d'Abidjan.
2		TTS	Coupe frauduleuse de 50 pieds d'arbres dans le domaine national soit 250 m ³	N° 022/PV/MINEF/CAB /UCC du 12 décembre 2005	Montant à payer 12 250 000			Affaire pendante devant le TPI de Yabassi
3		SFIM	Exploitation forestière non autorisée de 150 m ³ au-delà de la vente de coupe	N° 022/PV/MINEF/CAB /UCC du 23 avril 2003	Montant à payer 7 750 000			Le tribunal a déclaré Hakam Kamga coupable d'exploitation frauduleuse des forêts, le condamne à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, déclare la sté SFIM civilement responsable, condamne à payer au MINFOF la somme de 4 000 000 FCFA Décision en attente d'exécution

4	ECIC	Exploitation non autorisée de 235 m ³ au-delà des limites de sa vente de coupe + non marquage des bois.	N°023/PVCI/MINE F /CAB/UCC/IMC 294 du 09 mai 2003	Montant à payer 11 575 000	1 000 000	10 575 000	Par jugement contradictoire à l'égard des parties, le tribunal déclare DON Célestin coupable d'exploitation frauduleuse des forêts, le condamne à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant trois ans, déclare la société ECIC civilement responsable ; condamne cette société à payer au MINFOF, la somme de FCFA 7 000 000 FCFA de DI Décision en attente d'exécution
5	GIPS	Exploitation forestière frauduleuse dans le domaine national + Coupe sous diamètre	N°04/PVCI/MINEF /DEL/DDNK/PFC/Y GUI du 05 juillet 2003	Montant à payer 14 200 000		14 200 000	Affaire pendante devant le TPI de Yabassi
6	MAME Emmanuel Crispy S/c GIC des (Agriculteurs d'ENDOUM)	Exploitation des bois au delà des volumes attribués	-003/PVCI/MINFOF/ BNC du 10 octobre 2005	Montant à payer 23 261 815		23 261 815	Contrevenant introuvable
7	AVEICO	Exploitation non autorisée dans le domaine permanent Non paiement de la RFA	N°049/PVCI/MINEF /CAB/UCC du 30 Juillet 2004	Montant à payer 45 896 750		45 896 750	Instruction du dossier au parquet de Yaoundé Centre Administratif.
8	Sté BUBINGA	Exploitation de 03 Iroko en dessous de DME et 15 grumes non marquées (UFA 09 023)	N° 065/PVCI/MINFOF/ CAB/BNC du 1 ^{er} juin 2006	Montant à payer 4 096 000			Un avocat a été constitué
9	NJOSSE Alexis (Constant à Bélabo)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	002/PVCI/MINFOF/ DPE/BPC du 4 mai 2006	Montant à payer 1 650 000			Transmis en justice le 21 juin 2006
10	GBA MBAKE, (GIC Sodengueng)	Non délimitation de la forêt communautaire ; Non matérialisation des limites ; Non présentation des documents du chantier ; Non respect des clauses du plan simple de gestion ; Abattage d'un Pachyloba sous diamètre.	N°012/PVCI/MINFO F/ BNC du 18 octobre 2005	Montant à payer 3 000 000		3 000 000	La Chambre Correctionnelle du Tribunal de 1 ^{ère} Instance de Bafia condamne le prévenu aux dépens liquidés à la somme de 45 350 FCFA

11		MBOGO OTABELA (DG Sté Flamboyant)	Trafic des lettres de voiture (Fraude sur les documents du GIC SODENGENG)	013/PVI/MINFOF/B NC du 17 octobre 2005	Montant à payer 61 116 176	3 000 000	Jonction de procédure avec GBA MBAKE et GIC Focotsongo. La Chambre Correctionnelle du Tribunal de 1 ^{ère} Instance de Bafia condamne le prévenu à 1.000.000 FCFA d'amendes et 06 mois d'emprisonnement ferme et à payer au MINFOF la somme de 58 116 176 FCFA
----	--	---	---	--	-------------------------------	-----------	--

1.2 DOSSIERS FAISANT L'OBJET D'UNE NOTIFICATION PRIMITIVE D'AMENDE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du P/VC	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1	0181/NS/MI NFOF/CAB/ BNC/C4 du 17/04/2013	Forêt communale Messamena – Mindourou UFA 1484	Non respect des normes d'intervention en milieu forestier	338/PVI/MINFOF/BNC /C2 du 08/05/2013	Notification primitive d'amende n°2672 du 07/06/2013. Montant à payer 1 000 000			Attente paiement par le contrevenant
2		ETF	Fraude (production des faux documents dans le dossier d'attribution des UFA)	329/PVI/MINFOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°1383 du 06/03/2013. Montant à payer 3 000 000			Notification définitive en cours
3		la Société C.T.S.C BP : 11 739 DLA	Fraude (production des faux documents dans le dossier d'attribution des UFA)	328/PVI/MINFOF/BNC /C2 du 20/02/2103	Notification primitive d'amende n°1382 du 06/03/2013. Montant à payer 10 000 000			Notification définitive en cours

DOSSIERS EN ATTENTE DE NOTIFICATION DEFINITIVE D'AMENDE / MISE EN DEMEURE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction	Montant payé (F CFA) (Caution ou autres)	Observations / Issue du contentieux
1	2630/NS/MINF OF/CAB/BNC/ C2 du 06/12/2012	STJY (UFA 08 003 Ngambe Tikar)	Non respect des normes techniques d'exploitation (non marquage systématique des souches, mauvaise tenue des documents d'exploitation)	320/PV/MININFO/BNC /C2 du 27/12/2012	Notification primitive d'amende n°658 du 24/01/2013. Montant à payer 2 000 000			Attente mise en demeure
2	2062/NS/MINF OF/CAB/BNC/ C12	MATAT (CNI 105335253)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	310/PV/MININFO/BNC /C12 du 28 Août 2012	Notification primitive d'amende n°3191 du 19/09/2012. Montant à payer 5 141 500			Attente mise en demeure
3	1961/NS/MINFO F/CAB/BNC/C9 du 09/08/2012	NGUENE BINAM Jean	Exploitation forestière non autorisée dans l'Arrondissement d'Eséka	304/PV/MININFO/BNC /C9 du 28 Août 2012	N.P.A. n°3423 du 05/10/2012. Montant à payer 2 450 297			Attente mise en demeure
4	1906/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 02/08/2012	HAPPI Giscard Merlin	Exploitation forestière non autorisée dans l'Arrondissement d'Ekoka	303/PV/MININFO/BNC /C6 du 11 Août 2012				Attente mise en demeure
5	1883/NS/MINFO F/CAB/BNC/C9 du 26/07/2012	MARFOR	Usage frauduleux du marteau forestier	301/PV/MININFO/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2970 du 29/08/2012. Montant à payer 1 000 000			Attente mise en demeure
6	1883/NS/MINFO F/CAB/BNC/ C9 du 26/07/2012	ALESCO	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (572,974 m ³); contrefaçon usage frauduleux des marques, marteaux forestier	300/PV/MININFO/BNC /C9 du 22 Août 2012	N.P.A. n°2971 du 29/08/2012. Montant à payer 16 915 656			Attente mise en demeure
7	1828/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 17/07/2012	MBOUZEKO Bruno (Tél: 75 05 07 33)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	297/PV/MININFO/BNC /C7 du 27-Juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2913 du 27/08/2012. Montant à payer 3 500 000			Attente mise en demeure

8	1828/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 17/07/2012	FOUMANE ABADA Roger (Té: 77 68 32 82)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	296/PVI/MINFOF/BNC /C7 du 27 juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2914 du 27/08/2012. Montant à payer 3 007 000		Attente mise en demeure
9	1394/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 12/06/2012	WIJMA UT Bidou -Kribi	Violation des normes techniques de transformation du bois (incinération sans autorisation du MINFOF)	293/PVI/MINFOF/BNC /C2 du 04 juillet 2012	Notification primitive d'amende n°2747 du 09/08/2012. Montant à payer 5 172 000		Attente mise en demeure
10	1394/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 12/06/2012	WIJMA Ma'an	Non respect de certaines normes techniques d'exploitation (non ouverture et reboisement des limites artificielles de l'UFA 09 024	292/PVI/MINFOF/BNC /C2 du 30 juin 2012	Notification primitive d'amende n°2748 du 09/08/2012. Montant à payer 4 451 000		Attente mise en demeure
11	1394/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 12/06/2012	EEF-CAM (VC 09 02 188 Ngoulemekong)	Non respect de certaines normes techniques d'exploitation; Exploitation non autorisée dans le domaine national	291/PVI/MINFOF/BNC /C2 du 26 juin 2012	Notification primitive d'amende n°2750 du 09/08/2012. Montant à payer 8 300 000		Attente mise en demeure
12	1386/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 12/06/2012	FACOGESCAM (BP: 448 Yaoundé VC n° 10 04 134)	Mauvaise tenue des documents de chantier DF10	285/PVI/MINFOF/BNC /C3 du 26 juin 2012	N.P.A. n°2691 du 06/08/2012. Montant à payer 500 000		Attente mise en demeure
13	1386/NS/MINF OF/CAB/BNC/ du 12/06/2012	Ets TALEM et Fils (BP: 630 Bertoua VC 10 04 135)	Exploitation forestière en dehors des limites de la vente de coupe n° 10 04 135	284/PVI/MINFOF/BNC /C3 du 26 juin 2012	N.P.A. n°2690 du 22/08/2012. Montant à payer 11 253 000		Attente mise en demeure
14	099/NS/MINF OF/CAB/BNC/ C9	MEFIRE SOULE	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine nationale	283/PVI/MINFOF/BNC /C11 du 18 mai 2012	Notification primitive d'amende n°2540 du 24/07/2012. Montant à payer 5 450 000		Attente mise en demeure
15	N°0010/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 décembre 2011	Forêt communautaire GICAN de Nkolbang S/C DDFOF Dja et Lobo	Exploitation forestière non autorisée dans la forêt communautaire (Dépassement de quota autorisé)	282/PVI/MINFOF/BNC /C3 du 10 mai 2012	Notification primitive d'amende n°2540 du 24/07/2012. Montant à payer 1 000 000		Attente mise en demeure

16	0504/NS/MIN/OF/CAB/BNC/ du 25/04/2012	BAYIHA BASSONG Simon Pierre	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	278/PVI/MIN/OF/BNC /C3 du 27 mai 2012	Montant à payer 6 216 000	1 000 000	Attente mise en demeure
17	N°0623/NS/MI NFOF/SG/DF/ SDAFF du 19 mars 2012	SIBAL	Exploitation forestière au-delà de la période de validité du titre	277/PVI/MIN/OF/BNC du 04 mai 2012	Notification primitive d'amende n°1658 du 22/05/2012. Montant à payer 13 984 080	1 000 000	Attente mise en demeure
1.3 DOSSIERS FAISANT L'OBJET D'UNE NOTIFICATION DEFINITIVE D'AMENDE / MISE EN DEMEURE / SOMMATION							
1	N°0502/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 24/03/2012	NTEP NTEP Patrick Alain Sté BOIS AFRICAIS Sarl BP 6 649 Yaoundé	Non respect des clauses techniques d'exploitation (non marquage des souches, culées et houppiers) Fraude (Incohérence des données sur DF10 et LVG)	262/PVI/MIN/OF/BNC/ C2 du 27 mars 2012	Notification primitive d'amende n°1260 du 17/04/2012. Montant à payer 3 008 000		Notification Définitive d'Amende N° 3162 /NDA/MIN/OF/CAB/B NC/C2 du 15 juillet 2013
2	N°0010/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 /12/2011	Forêt communautaire GIC PAYIGA de Payong S/C DDFOF Haut Nyong	Exploitation forestière non autorisée dans la forêt communautaire	260/PVI/MIN/OF/BNC du 09 mars 2012	Notification primitive d'amende n°1366 du 25/04/2012. Montant à payer 1 315 000		Notification Définitive d'Amende N° 3163 /NDA/MIN/OF/CAB/B NC/C2 du 15 juillet 2013
3	N°0502/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 14/03/2012	BIKAI Dieudonné Tel 77 72 17 26	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national à Mitanye par Eséka	258/PVI/MIN/OF/BNC du 22 mars 2012	Notification primitive d'amende Montant à payer 4 068 544		Notification Définitive d'Amende N° 3164/NDA/MIN/OF/CA B/BNC/C2 du 15/08/ 2013
4	N°0010/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 /12/2011	STBC	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	253/PVI/MIN/OF/BNC/ C3 du 30 décembre 2011	Notification primitive d'amende n°1365 du 06/02/2012. Montant à payer 1 950 000		Notification Définitive d'Amende N° 3165/NDA/MIN/OF/CA B/BNC/C2 du 15 juillet 2013
5	N°0011/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 /12/2011	SOETRA REGENT (VC N°08 06 206 à Dibang) BP. 1514 Yaoundé	Délocalisation de la Vente de Coupe Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	249/PVI/MIN/OF/BNC du 19 janvier 2012	Notification primitive d'amende n°119 du 25/01/2012 Montant à payer 38 845 591		Notification Définitive d'Amende N° 3166/NDA/MIN/OF/CA B/BNC/C2 du 15 juillet 2013
6	N°0011/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 /12/2011	NJIAKEN NJIAKEN ANSELME Romuald	Exportation non autorisée des grumes du Bubinga	248/PVI/MIN/OF/BNC du 18 janvier 2012	Notification primitive d'amende n°0164 du 27/01/2012. Montant à payer 12 190 400		Notification Définitive d'Amende N° 3167/NDA/MIN/OF/CA B/BNC/C2 du 15 juillet 2013

7	N°0011/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 /12/2011	OWONO AMOUGOU S/C GAC BP 15429 Douala	Exploitation forestière au- delà de la période de validité du titre (31/12/2011)	247/PVI/MINFOF/BNC du 5 janvier 2012	Notification primitive d'amende n°0163 du 27/01/2012. Montant à payer 8 700 283		Notification Définitive d'Amende N° 3168 /NDA/MINFOF/CAB/B NC/C2 du 15 juillet 2013
8	N°0011/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 19 /12/2011	Les Etablissements ETAMFA (AEB 0703089) BP 5553 Douala	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	246/PVI/MINFOF/BNC du 6 janvier 2012	Notification primitive d'amende n°0165 du 27/01/2012. Montant à payer 3 099 796	3 000 000 Transaction N° 0551/TF /MINFOF/CA B/BNC du 28 mars 2012	Notification Définitive d'Amende N° 3169 /NDA/MINFOF/CAB/B NC/C2 du 15 juillet 2013
9		SOETRA REGENT (VC N°08 09 163) BP. 2083 Yaoundé	Non marquage des souches des arbres exploités (Un Okan et un Tali) et des houppiers; Non respect de certaines prescriptions des normes d'intervention en milieu forestier (abattage d'un Ebiara dans le marécage); Non déclaration des arbres abattus dans le DF 10	245/PVCI/MINFOF/BN C/du 17 novembre 2011	Notification primitive d'amende n°0109 du 04/01/2012. Montant à payer 8 842 000	7 000 000 Transaction N° 0551/TF/MIN FOF/CAB/B NC du 28 mars 2012	Notification Définitive d'Amende N° 3170 /NDA/MINFOF/CAB/B NC/C2 du 15 juillet 2013
10		AFBC (ARB 08 01 090) BP. 47 Nanga Eboko	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national dans la localité de Camp Ndoumba	242/PVCI/MINFOF/BN C du 14 novembre 2011	Notification primitive d'amende n°0107 du 04/01/2012. Montant à payer 5 314 000		Notification Définitive d'Amende N° 3171 /NDA/MINFOF/CAB/B NC/C2 du 15/07/2013
11	N°0726/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 05 juillet 2011	Sté FORESTIERE BOURAKAR SFB (UFA 08 006 à Njole, Yoko)	Non respect des clauses techniques (Non ouverture et matérialisation des limites, Non marquage des grummes abattus sur DF 10, Non marquage des souches et culées)	226/PVCI/MINFOF/BN C du 3 août 2011	Notification primitive d'amende n°01389 du 04/11/2011 Montant à payer 30 821 402		Notification Définitive d'Amende N° 3172 /NDA/MINFOF/CAB/B NC/C2 du 15 juillet 2013
12	N°0726/NS/MI NFOF/CAB/B NC du 05 juillet 2011	EFH/MARFOR BP. 14 371 (VC 09 03 206 à Lekoundjé)	Non respect des normes techniques d'exploitation	224/PVCI/MINFOF/BN C du 29 juillet 2011	Notification primitive d'amende n°01388 du 04/11/2011. Montant à payer 12 971 424		Notification Définitive d'Amende N° 3173/NDA/MINFOF/C AB/BNC/C2 du 15 juillet 2013

13	N°0333/NS/MINFOF/ CAB/BNC/C1 du 19 avril 2011	SOFIOE (VC 09 02 183)	Non respect technique des clauses d'exploitation forestière	218/PVC/MINF OF/BNC du 8 mai 2011	Montant à payer 4 009 381	Sommission n°0152/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
14	N°0287/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 11 avril 2011	ESSAMESSO BP. 90 Mbalimayo ARB 08 04 082	Exploitation non autorisée dans le domaine national	215/PVC/MINF OF/BNC du 13 avril 2011	Montant à payer 10 000 000	Avance 5 000 000
15	N°0186/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 3 SEPTEMBRE 2010	Sté FORESTIERE ABAH BARAK BP. 2 Kribi ARB 087 08 01 071 a/n SFAB Haute Sanaga	Exploitation non autorisée dans le domaine national	212/PVC/MINF OF/BNC du 1 octobre 2010	Notification primitive d'amende n°0024 du 10/01/2011 Montant à payer 4 496 126	Sommission n°0139/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
16	N°0186/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 3 SEPTEMBRE 2010	SITAF BP. 14 500 Yaoundé ARB 08 01 005 Nkoteng	Exploitation non autorisée dans le domaine national, Refus d'obtempérer aux injonctions de l'Administration forestière, Non respect des clauses du cahier des charges (transformation en débités des essences sans autorisation)	210/PVC/MINF OF/BNC du 01 octobre 2010	Montant à payer 2 775 000	Sommission n°1502/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 21/11/2011, Mise en demeure n°0299/L/MINFOF/C AB/BNC/EM du 03/02/2012
17	N°0186/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 3 septembre 2010	Sté LA FORESTIERE DU CAMEROUN (LFC) (ARB 08 01 052 Haute Sanaga)	Exploitation non autorisée des essences protégées dans le domaine national	209/PVC/MINF OF/BNC du 1 octobre 2010	Notification primitive d'amende n°0025 du 10/01/2011 Montant à payer 2 975 000	Sommission n°0161/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
18	N°0893/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 25 novembre 2010	SOFIOE BP. 559 Abong Mbang (VC 07 03 069)	Non respect des clauses techniques d'exploitation, Fraude sur les documents d'exploitation	205/PVC/MINF OF/BNC du 11 décembre 2010	Montant à payer 6 875 747	Sommission n°0141/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
19		DONFACK TONFACK S/C DDFOF Nyong et Kéllé	Exploitation non autorisée dans le domaine national	198/PVC/MINF OF/BNC du 10 décembre 2010	Notification primitive d'amende n° 0032 du 10/01/2011 Montant à payer 2 500 000	Sommission n°0162/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012, Mise en demeure n°0309/L/ MINFOF/CAB/BNC/ EM du 03/02/2012
20		ESSOBO MOUGNOL s/c DDFOF Nyong et So'o	Exploitation non autorisée dans le domaine national (Exploitation du bois en prévision d'une vente de coupe)	188/PVC/MINF OF/BNC du 17 août 2010	Montant à payer 1 050 000	Sommission n°1502/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 21/11/2011

21		Sté HOLLYWOOD INDUSTRY BP. 1 473 Yaoundé	Exploitation non autorisée dans le domaine national	186/PVCI/MINF OF/BNC du 17 août 2010	Montant à payer 1 600 000			Sommaton n°1502/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 21/11/2011
22		SCDS (ARB 09 03 040)	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national (non respect des emprises)	183/PVCI/MINF OF/BNC du 17 mai 2010	Montant à payer 3 400 000			Sommaton n°0147/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012, Mise en demeure n°0323/L/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 03/02/2012
23		Société SOUTH & Fils BP 15.194 Yaoundé	Exploitation forestière non autorisée dans le domaine national	182/PVCI/MINF OF/CAB/BNC du 18/05/2010	Montant à payer 1 800 000			Mise en demeure n°0324/L/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 03 février 2012
24		Sté FORESTIERE BOURAKAR SFB (UFA 08 006 à Njole, Yoko)	Non payement de la RFA		Montant à payer 250 000 000			Sommaton n°1621/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 05/12/2011, Mise en demeure n°0306/L/MINFOF/C AB/BNC/EM du 03/02/2012
25	N°0231/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 21 avril 2010	SOFOIE BP. 12 812 Yaoundé (VC 09 02 183)	Non respect des normes techniques d'exploitation (Non marquage de trois souches d'Azobé)	173/PVCI/MINF OF/BNC du 4 mai 2010	Notification primitive d'amende n° 376 du 16/06/2010 Montant à payer 500 000			Mise en demeure
26	N°0231/NS/MINFOF/ CAB/BNC du 21 avril 2010	BTA BP. 2 147 Douala	Non enregistrement de bois transformé dans le carnet entrée usine	172/PVCI/MINF OF/BNC du 8 mai 2010	Notification primitive d'amende n°0376 du 16/06/2010 Montant à payer : 500 000			Sommaton n°1621/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 05/12/2011, Mise en demeure n°0314/L/MINFOF/C AB/BNC/EM du 03/02/2012
27		PEMAKO BP 99 Eséka	Exploitation non autorisée dans le domaine national Non marquage d'une souche de Moabi	170/PVCI/MINF OF/BNC du 05 mars 2010	Montant à payer 3 412 000			Sommaton n°1621/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 05/12/2011

28	N°067/NS/MINFOF/C AB/BNC du 15 février 2010	GIC ESAC s/c M. NTAMAG NLEN SIMON BP 99 Eséka	Exploitation non autorisée dans le domaine national	169/PVCI/MINF OF/BNC du 4 mars 2010	Notification primitive d'amende n°0198 du 06/04/2010 Montant à payer 1 000 000		Sommaton n°0160/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
29		TTS (UFA 10 040)	Fraude sur document d'exploitation	152/PVCI/MINF OF/CAB/BNC du 1 octobre 2008	Montant à payer 3 575 190		Sommaton n°0156/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
30		SN EWAFI	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	138/PVCI/MINF OF/BNC du 07 mars 2008	Montant à payer 18 378 000		Sommaton n°1621/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 05/12/2011
31		Commune de Gari Gombo	Fraude sur documents émis par l'Administration forestière	N°102/PVCI/MI NFOF/ CAB/BNC du 16/06/07	Montant à payer 3 500 000	Transaction N° 0089/TF /MINFOF/CA B/BNC du 07/02/2008	Sommaton n°0153/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012
32		ESHOTEL BOIS Belabo	Non détention de carnet entrée usine ; - Exploitation non autorisée dans le domaine national	N° 056/PVCI /MINFOF/DPE/B PC du 30/11/ 2007	N°0093/INDA/MINFOF/C AB /BNC/C5 du 20/02/09 Montant à payer 1 232 267		Sommaton n°0159/S/MINFOF/C AB/BNC/C6 du 27/01/2012, Mise en demeure n°0317/L/MINFOF/C AB/BNC/EM du 03/02/2012

1.3. CONTENTIEUX EN MATIERE DE FAUNE (DOSSIERS TRAITES PAR L'ADMINISTRATION CENTRALE BNC/ULAB)

N°	Nom ou Raison sociale	Nature des infractions	Références du PV	Pénalités	Caution	Reste à payer	Observations / Issues du Contentieux
1	EKOVAE Simon	Détention et circulation illégale des trophées d'animaux de classe A	007/PV/MINFOF/BNC du 09/12/2011	Pas encore enrôlée au TPI de Yaoundé Centre Administrative			En attente d'enrôlement
2	SAMA JONATHAN ANENG	Trafic illégale, exportation frauduleuse des perroquets gris à queue rouge et faux et usage de faux sur les documents CITES	002/PV/MINFOF/DRLT/ BRLT du 10/01/2008	En cours au TPI de Douala- Bonanjo			Jugement attendu
3	Famille TENG	Exportation illégal de 39 pointes d'ivoire de Hongkong		En cours au TPI de Douala- Bonanjo			PVI des autorités chinoises attendu

4	BIKELE PAUL	Détention et circulation illégale des trophées d'animaux de classe A	029/PVCI/MINFOF/CAB/B NC/UAB du 10/10/2010	Pas encore enrôlée au TPI de Yaoundé Centre Administrative	En attente d'enrôlement
5	MENGUE ANGO Richard	Détention, circulation et commercialisation illégale des trophées d'animaux protégés et abattage d'un animal de classe A	0155/PVCI/MINFOF/DRS/DDM/SFAP du 04/12/2011	En cours au TPI d'Ebolowa	En attente d'enrôlement
6	SAKEY Eugène & Autres	Détention, circulation et commercialisation illégale des perroquets gris à queue rouge, défaut de certificat d'origine, faux et usage de faux en écriture	022/INF/COM/09? Le PVNO du 24/10/2011	En appel à la Cour d'Appel du Littoral à Douala	En attente d'enrôlement
7	NTAMACK Jean Bosco	Détention, circulation et commercialisation illégale des espèces animales intégralement et partiellement protégées, abattage des animaux de classes A et B	146/BT/IN/12 du 15/03/2012	En cours au TPI de Douala Ndokoti	Jugement attendu
8	KAMWA & KUATE	Détention, circulation et commercialisation des dépouilles d'une espèce animale intégralement protégée de classes A et B sans autorisation (14 dépouilles, 02 animaux vivants et 12 cartouches d'arme de chasse)		En cours à la Cour d'Appel de l'Ouest à Bafoussam	Jugement attendu
9	MBIA OBOUNOU David	Chasse illégale dans une aire protégée; Abattage et capture d'une espèce animale protégée sans autorisation; circulation et détention illégale de 06 pointes d'ivoire sans certificat d'origine.	050/PVCI/MINFOF/DRS/B RC du 09/06/2012	En attente d'enrôlement au TPI d'Ebolowa	Pendante au TPI Ebolowa
10	TAMBA RAYMOND	Détention, circulation et commercialisation des dépouilles d'une espèce animale intégralement protégée de classe A sans autorisation (02 pointes et une mâchoire d'éléphant), Abattage d'un animal de classe A	860/PVCI/MINFOF/DRL/S RFAP du 11 juillet 2011	En attente de décision de justice du TPI Douala-Ndokoti	Mise en délibéré au TPI Douala-Ndokoti
11	TANGUY BIENVENU	Détention, circulation et commercialisation des dépouilles d'une espèce animale intégralement protégée de classe A sans autorisation (08 morceaux de viande boucanée d'éléphant, 02 lièvres vivants et 03 tortues terrestres vivantes, Abattage d'animaux de classes A et C sans autorisation	724/PVCI/MINFOF/DRLT/BRC du 08 juin 2012	En attente de décision de justice du TPI Douala-Ndokoti	Pendante au TPI Douala Ndokoti
12	GNUMKAM BOGNE	Abattage d'animaux de classe A sans autorisation, Détention et circulation illégale des produits fauniques sans certificat d'origine		En attente de décision de justice du TPI Abong Mbang	Mise en délibéré au TPI Abong Mbang
13	MVENG ROGER & Autres	Chasse à l'intérieur d'une aire protégée, Détention et circulation des produits fauniques protégés dans une aire protégée; Détention illégale d'arme de chasse	45/46/47/48/49/50/PVCI/MI NFOF/PNCM du 13 septembre 2012	Enrôlée au TPI de Kribi	Pendante au TPI Kribi

14	TAKAMTCHOUA NG EMMANUEL	Détention, circulation et commercialisation des dépouilles d'une espèce animale intégralement protégée de classe A sans autorisation (pointes d'ivoire) Abattage d'animaux protégés dans une zone interdite à la chasse ; -Détention et circulation d'arme à feu dans une Aire protégée sans autorisation ; -violation des dispositions en matière d'arme de chasse	010/PVCI/MINFOF/CAB/B NC du 17 août 2012	Pas encore enrôlée au TPI de Yaoundé Centre Administrative		En attente d'enrôlement au TPI Centre Administratif
15	NGOUKI Elvis KOMBO Eric		330/PVCI/MINFOF/CAB/B NC/UAB du 21/02/2013			En attente d'enrôlement au tribunal Militaire de Bertoua

2. DOSSIERS TRAITES PAR LES SERVICES DECONCENTRES

2.1. CONTENTIEUX FORÊTS REGION DU SUD

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notification primitive (FCFA)	Montant et Référence Transaction (FCFA)	Montant payé F (Caution ou autres...)	Observations / Issue du contentieux
1	N°024/NS/MIN FOF/DRS/DD MV du 23/02/2012	ABOUMDJO ABED-N Nyangon CNI: 108211129 du 16/12/2008EGO	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°25/PVCI/MINFOF /DRS/DDMV du 23/02/2012	Notification primitive d'amende N° 423/NPA/MINFOF/DRS/BRC du 09/04/2012		100 000 (qtc N° 09673729 du 18/06/2012)	Reste 105 000 frs. Transaction sollicitée
2	N°03/R/MINFO F/DRSU/DDV N Du 16/02/2012	NTONGO ZANGA Alfred William/ASSOUM OU Lavoisier/ENAM Samuel Durand	Exploitation non autorisée des produits forestiers dans une forêt du domaine national et détention des produits issus de l'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°06/PVCI/MINFOF /DRS/DDVN du 16/02/2012	Montant à payer 700 000 + 2 132 147			Attente paiement
3	N°01/FT/MINFOF/DRSU/DD VN/PCFC Meyo centre Du 31/01/2012	ZOA EKANI Valère	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°01/PVCI/MINFOF /DRS/PCFCMC du 30/01/2012	Montant à payer 200 000+ 2 195 079			Attente de paiement
4	N°64/R/MINFO F/DRS/DDVN/PCFC-AM	ABE Anaclet	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national 15,296 m3 de Bubinga	N°65/PVCI/MINFOF /DRS/DDVN/PCFC-AM du 27/06/2011		800 000		Attente de paiement
5	N°26/R/MINFO F/DRSU/DDV N Du 30/12/2011	ONDO BEYENE DAVID	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N°58/PVCI/MINFOF /DRS/DDVN du 30/12/2011	Montant à payer 200 000+ 133 046			Attente de paiement
6	N°170/R/MINFOF/DPSU/DD VN du 25 Mai 2012	TCHINTCHOUA Pascal CNI: 109307006 du 01/03/2010 à Ambam	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (27,441m3 + 27,340 m3 de collis de Sapelli, iroko, doussié, padouk rouge)	N°11/PVCI/MINFOF /DPS/DDVN du 25/05/2012	Montant à payer 800 000			Attente de paiement

7	N°36/RM/MIN FOF/DRSU/B RC du 21/09/2012	ENGOLA EDMOND Prosper (CNI 110061052 du 13/10/2010)	Complicité d'exploitation forestière non autorisés dans une forêt du domaine permanent (JFA 09020) et délit de fuite	N°113/PVCI/MINFO F/DRS/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695		Attente de paiement
8	N°36/RM/MIN FOF/DRSU/B RC du 21/09/2012	EKONGOLO NKILI Ferdinand Thierry (CNI: 113710574 du 17/10/2011	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (JFA 09020) et délit de fuite	N°115/PVCI/MINFO F/DRS/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695		Attente de paiement
9	N°36/RM/MIN FOF/DRSU/B RC du 21/09/2012	WANDJIE NEMPE Gilles Alex (CNI: 109900345 du 21/04/2012)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (JFA 09020) et délit de fuite	N°115/PVCI/MINFO F/DRS/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695		Attente de paiement
10	N°36/RM/MIN FOF/DRSU/B RC du 21/09/2012	EKODECK Nathan Yves Rolain Hid Jérémie (CNI: 110374031 du 15/07/2010)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine permanent (JFA 09020) et délit de fuite	N°115/PVCI/MINFO F/DRS/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 7 685 695		Attente de paiement
11	N°114/RM/MIN FOF/FRSU/BR C du 17/09/2012	TCHOUATEU Clovis Ledoux (CNI 107101530 du 23/02/2006)	Complicité d'exploitation forestière non autorisée d'un pied de Bubinga (Meka'a par Ebolowa 1er) et délit de fuite	N°117/PVCI/MINFO F/DRS/BRC du 24/09/2012	Montant à payer 4 995 175		Attente de paiement
12	RM du 28/12/2012	OUETHY NANA KOUAMOU Etienne Marcel	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national dans la localité de Ondondo	N°03/PCVI/MINFO /DRSU/BRC du 16/01/2013	Montant à payer 14 437 969		Instruction en cours
13	RM du 26/12/2012	AYISSI Parfait Engelbert	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national dans l'arrondissement de Biwong Bulu, Département de la Mvila	N°04/PCVI/MINFO /DRSU/BRC du 16/01/2013	Montant à payer 7 965 376		Instruction en cours
14	N°02/RM/MIN FOF/BRC DU 15/01/2013	SIBE A DONG Guillaume	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national	N°08/PCVI/MINFO /DRSU/BRC du 16/01/2013	Montant à payer 12911360	200 000 (QTC: 09771682 du 16/01/2013)	En cours

15	RM DU 08/01/2013 DE LABRC/ SUD	ABDOU RAOUF SALI	Exploitation par permis au-delà de la zone autorisée	N°09/PVC/MIINFOF /DRSU/BRC du 16/01/2013	Montant à payer 4 342 512		En cours
16	RM N°02/MIINFOF/ DRS/DDMV/P CFC- NGOULEMAK ONG	ETOGO MBIA Jules	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national à Ngoulemakong	N°13/PVC/MIINFOF /DRSU/BRC du 13/02/2013	Montant à payer 7 072 264		En cours
17		ETETA'A Pierre Bienvenu	Exploitation forestière non autorisée de bois en Bubinga dans une forêt du domaine national	N°14/PVC/MIINFOF /DRSU/BRC du 13/02/2013	Montant à payer 2 952 144		En cours
18	N° 55/MIINFOF/D RSU/BRC du 08/06/2012	EEF CAM VC 09 03 188	Exploitation forestière au delà de limites accordées	N°58/PVC/MIINFOF /DRS/BRC du 19/06/2012	Notification primitive d'amende N° 2715/NPA/MIINFOF/ CAB/BNC/C11 du 7/08/2012 Mtant 4 450 000		Attente paiement par le contrevenant

DOSSIER TRANSMIS EN JUSTICE EN MATIERE DE FORET (SUD)

N°	AFFAIRES ET REFERENCES DU PV	NATURE DE LA CAUSE (INFRACTIONS/COMMISES)	JURIDICTION COMPETENTE	VERDICT	OBSERVATIONS
1	MP ET MINFOF CONTRE BIAKOLO et DAÏROU	Faux et usage de faux (trafic de la signature du Ministre des Forêts et de la Faune dans une Autorisation Personnelle de Coupe)	Tribunal de Grande Instance d'Ebolowa	Mise en délibérée pour le 23 mai 2013	Condamnation des deux coaccusés à douze (12) ans d'emprisonnement ferme chacun et 50.865 FCFA d'amende.

DOSSIER TRANSMIS EN JUSTICE EN MATIERE DE FAUNE (SUD)

N°	AFFAIRES ET REFERENCES DU PV	NATURE DE LA CAUSE (INFRACTIONS COMMISES)	JURIDICTION COMPETENTE	VERDICT	OBSERVATIONS
1	MP ET MINFOF CONTRE MBIA ABOUNOU David (CNI: 105146569 du 19/01/2004) et PV n° 11/PVC/MIINFOF/DRS/BRC du 11/06/2012	Abattage d'espèce intégralement protégée	Tribunal de Première instance de Djoum		En instruction

2	MP ET MINFOF CONTRE MESSI Alphonse, DAUDET et autres	Capture et détention des espèces intégralement protégées	Cour d'Appel d'Ebolowa	Le Tribunal de Première Instance de Kribi a rendu son verdict mais le MINFOF a interjeté appel	En instance
3	MP ET MINFOF CONTRE NKOTTO Jacques Xavier, (CNI 109867013 du 27/12/2011)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
4	MP ET MINFOF CONTRE ELENGUE Germain (CNI 111278836 du 13/07/2011)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
5	MP ET MINFOF CONTRE LOUKIA LAURENT (CNI 103749814 du 29/04/2003)	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
6	MP ET MINFOF CONTRE FOE Frédéric (CNI 105905666 du 03/03/2005) N°51/PV/MINFOF/DRS/BRC du 11/06/2012	Abattage d'espèces intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
7	MP ET MINFOF CONTRE EFAGON Paul (CNI 109867013 du 27/12/2011)	Abattage d'espèce intégralement protégées	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
8	MP ET MINFOF CONTRE MENGUE ENGO Richard N° 155/PVC/MINFOF/DRS/DDMV/SFAP du 04/12/2011	Détention illégale et trafic d'un jeune chimpanzé	Tribunal de Première Instance d'Ebolowa		En instruction
9	MP ET MINFOF CONTRE EDJENGUELE MBOULA Paul et BONDJEKOUÉ BENOIT Fabrice	Capture et détention des espèces intégralement protégées	Cour d'appel du Sud		En instance

2.2. CONTENTIEUX FORETS REGION DU LITTORAL

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVC	Montant et Référence Notification primitive	Montant et Référence Transaction	Montant payé (Cautions ou autres...)	Observations / Issue du contentieux
1	002/NS/3/01/2012	SEUTANG ALAIN LEVIS	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	002/PVC/RL/DRFOF/ BRC du 03/01/2012				
2	004/NS/09/02/2012	BIKA ROBERT NOVY	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Ngompem)	004/PVC/RL/DRFOF/ BRC du 09/02/2012				Dossier en cours/ saisie d'une Lucas Mill gardée à la DRFOF
3	04/04/2012	MUSSA NDUAMBEIH	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Edéa)	019/BR/MINFOF/DRL T/RFDE du 20/01/2012				En cours 16 tronçonneuses saisies contrevenant convoqué
4	024/NS/26/07/2012	TCHAKOUNTE PANKUI LEOPOLD	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Bubinga)	027/PVC/RL/DRFOF/ BRC du 26/07/2012				Dossier en cours/ saisie de trois conteneurs contenant trois billes de Bubinga gardés à SCACI

5	027/NS/22/10/2012	GUIMPOLO DOGA JAURES	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Ekop)	029/PVCI/RL/DRFOF/ BRC du 22/10/2012				
6	028/NS/22/10/2012	DOUMBE MOSSA RAYMOND	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Bubinga)	169/RCI/MINFOF/DR E/DDFOF-SM du 22/10/2012				
7	026/NS/15/10/2012	NI (Nkankazock)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national (Bubinga)	179/RS/MINFOF/DRE /DDFOF-SM du 19/10/2012				Dossier en cours

2.3. CONTENTIEUX FORETS ET FAUNE REGION DU CENTRE

N°	Référence mission	Nom ou Raison sociale (Titre et Adresse complète)	Infraction commise	Référence du PVCi	Montant et Référence Notification primitive	Montant payé (Cautions ou autres) (FCFA)	Reliquat (F CFA)	Observations
1	N°0068/NS/MIN FOF/DRCE/BR C du 10/01/2012	FOUMANE ABADA Roger Tel 77 68 32 82	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	001/12/PVCI/MINFOF /DRCE/BR du 11 janvier 2012	00992/L/MINIF OF/DRCE/BR C/C1 du 04/05/2012 Montant 10.455 115	300.000	10.155 115	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
2	N°00177/MINFO F/DRCE/BRC du 27/01/2012	NDONFACK NGUEDIA Erick Pierre Aimé Tel 99 90 41 68/75 94 74 12 AFRICAN WOOD VC 08 01 201	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national; Refus d'obtempérer aux injonctions de l'Administration forestière	004/12/PVCI/MINFOF /DRCE/BR du 31 janvier 2012	00994/L/MINIF OF/DRCE/BR C/C1 du 04/05/2012 Montant à payer 12.120.800	5.000.000	7.120.800	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
3	PVI n° 002 du 05 février 2012 du Chef de PCC de Mbandjock	CHE RUFUS s/c GLOBAL SEA SARL (DG Sr SUGAN)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national; Transport de bois avec les LV de 2011	005/12/PVCI/MINFOF /DRCE/BR du 13 février 2012	00993/L/MINFO F/DRCE/BRC/C 1 du 04/05/2012 Montant à payer 7.582.287	1.000.000	6.582.287	Attente paiement du reliquat par le contrevenant

4		NDONGO Mathieu Armand	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national. Transport des bois sans LVG	012/12/PVCI/MINFOF /DRCE/BRC du 28 mars 2012	00990/L/MINFOF/DRCE/BR C/C1 du 04/05/2012 Montant à payer 9.798.902	400.000	9.398.902	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
5	OM N° 973, 974, 975 et 976 du 04/05/2012	NLOMNGOÏ Jean Marie Martial Tél. 75 14 70 86	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	0013/12/PVCI/MINFO F/DRCE/BRC/C3 du 09 mai 2012	1130/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C3 du 22/05/2012 Montant à payer 2.844.000	1.844.000	1.000.000	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
6	OM N° 1040, 1041 et 1042 du 10/05/2012	DOUI Jean Calvin Tél. 70 13 53 05	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	0014/12/PVCI/MINFO F/DRCE/BRC/C1 du 11 mai 2012	1096/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 16/05/2012 Montant à payer 2.486.074	300.000	2.186.074	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
7	Mission des 12 et 17/12/2011 de la DDMAF à Mfou Arrondissement d'Esse	Société Cabannes née Soppo Odette (ARB 08 05 093)	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	0205/11/PVCI/MINFO F/DRCE/DDMAF du 27 Décembre 2011	1367/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C3 du 22/05/2012 Montant à payer 59.150.357	0	59.150.357	Attente paiement du reliquat par le contrevenant
8	Mission du 25/05/2012 de la DDNM au village Nkoumadjap dans l'Arrondissement d'Endom	EVINA Patrice Didier Tel 94 16 85 10	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	09/PVCI/MINFOF/DR CE/DDNM du 28 mai 2012	1252/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 01/06/2012 Montant à payer 4.404.927	0	4.404.927	Attente paiement par le contrevenant

9	Mission du 28/05/2012 de la DDNM au village Nkoumadjap dans l'Arrondissement d'Endom	MVONDO Benjamin s/c Délégué Départemental des forêts et de la faune du Nyong & Mfoumou	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	09/PVCI/MINFOF/DR CE/DDNM du 28 mai 2012	1286/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 08/06/2012 Montant à payer 1.483.762	0	1.483.762	Attente paiement par le contrevenant
10	Mission du 10/06/2012 de la DDHS à Mbandjock	ABE NOA Roland s/c DDF de la Haute Sanaga	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	04/PVCI/MINFOF/DR CE/DDHS du 12 juin 2012	1339/L/MINFO F/DRCE/BRC/ C1 du 19/06/2012 Montant à payer 5.452.320	0	5.452.320	Attente paiement par le contrevenant
11	Mission du 23/03/2012 de la DDHS	AKAMBA OLINGA Sylvain s/c Délégué Départemental des forêts et de la faune de la Haute Sanaga	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	002/PVCI/MINFOF/DR CE/DDHS du 23 mars 2012	1371/L/MINFO F/DRCE/BRC/ AS/012 du 21/06/2012 Montant à payer 578.640	0	578.640	Attente paiement par le contrevenant
12	00348/ST/MINFO F/DRCE/DDNK/S DF du 12 juin 2012	BIKAI Dieudonné tel 94 97 77 55	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national - Transport des bois sans LVG	009/PVCI/MINFOF/DR CE/DDNK/SDF du 12 juin 2012	1399/L/MINFO F/DRCE/BRC/ AMAD du 26/06/2012 Montant à payer 3.172.22	0	3.172.22	Attente paiement par le contrevenant
13	Mission du 06/06/2012 du PCFCNK à Awae Escalier	ASSAKO Aristide s/c Mme le Chef de PCFC de Nkomo-Ydé	Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national Transport des bois sans LVG	02/PVCI/MINFOF/DRC E/DDMFDI/PCFCNK	1406/L/MINFO F/DRCE/BRC/T F du 27/06/2012 Montant à payer 624.350	0	624.350	Attente paiement par le contrevenant

14	Mission du 31/05/2012 de la DDNS à Endom	Directeur de la société Bubinga Tel 97 85 77 98	Trafic de documents de ventes aux enchères publiques de bois	«037/PVC/MINFOF/D RCE/DDFOFNS/CST du 28 mai 2012	1261/L/MINFO F/DRCE/BRC/B ML du 04/06/2012 Montant à payer 2.611.970	1.000.000	1.611.970	Attente paiement par le contrevenant
15	Affaire MINFOF contre BINGONO ANGO Hervé		Détention illégale des trophées d'une espèce intégralement protégée et défaut de certificat d'origine (06 pointes d'ivoire)	025/12/MINFOF/DRCE /BRC du 12/07/2012			Dossiers et trophées transmis en justice	
16	N° 285/NS/RC/DRC E/BRC/C1 du 05/02/2013	SOUNBOU ANGOULA Pierre Kidt Zebra NGUEKOUÉ KUEGANG Français NFORBAH Godlove	Exploitation forestière non autorisée .	N° 02/2013/PVCI/RC/DRC E/BRC du 06/02/2013	40 344 346	0	40 344 346	Attente paiement par le contrevenant
17	N°681/NS/RC/DR CE/BRC/C1 du 20 mars 2013		Exploitation forestière non autorisée dans une forêt du domaine national	N° 06/2013/PVCI/RC/DRC E/BRC/C1 du 26/03/2013	N°852/L/RC/D RCE/BRC/C1 du 05/04/2013 2.106.341	0	2.106.341	Une convocation lui a été adressée

2.4. CONTENTIEUX REGION DU SUD- OUEST

A. CONTENTIEUX FAUNE

N°	NOM OU RAISON SOCIALE (ADRESSE /TITRE)	REF. DU PV	DATE CONSTITUTION DU CONSEIL	INFRACTIONS COMMISES	JURISDICTION COMPETENTE	REF. NPA ET PENALITES (FCFA)	REF/MTANT TRANSACTION (FCFA)	OBSERVATIONS
1	Besong Robert Egbe	11/PVC/MINFO/ RDSW/DDM OF 27/01/2012	27/01/2012	Illegal detention and circulation of trophies of totally protected animal species (Skulls of chimpanzee and Drill)	Mamfe Court of First Instance			Case on-going
2	ENOW Andreas ATEM ,resident in Talangaye village, Eyumodjock Sub- Division	49/FWOS/MINFO F/RDSW/DDMAN YU of 30/03/2012	30/03/2012	Illegal possession of smoked elephant meat	Mamfe Court of First Instance			Case on-going
3	MAHAMADOU HABIBOU	84/FWOSA/MINF OF/RDSW/DDM of the 18/05/2012	25/05/2012	illegal possession, trade and importation of ostriches	Mamfe Court of First Instance			First hearing of case programmed for the 11th of July 2012
4	NJIE LUMA Samuel	004/PVI/MINFO/ DRSW/BRC/215 of 08/12/2010	08/12/2010	Illegal Capture, Possession and Killing of class A wildlife species (1000 African Grey Parrot) at Misselele-Tiko	Buea Military Court			case on-going
5	TAMFU Rene	004/PVI/MINFO/ DRSW/BRC/216 of 08/12/2010	08/12/2010	Co-Offender to Njie Luma Samuel	Buea Military Court			case on-going
6	HANSON NGU TAH	137/PVC/MINFO/ SW/RSCB of 26/11/2010	26/11/2010	Illegal possession and commercialization of trophies of totally protected species- sea turtle shells	Limbe Court of First Instance			Case on-going
7	OMOLORE MICHEAL OGBARO	136/PVC/MINFO/ SW/RSCB of 26/11/2010	26/11/2010	Illegal possession and commercialization of trophies of totally protected species- sea turtle shells	Limbe Court of First Instance			Case on-going
8	WANGO JOSEPH NGOCHU	135/PVC/MINF OF/SW/RSCB of 26/11/2010	26/11/2010	Illegal possession and commercialization of trophies of totally protected species- sea turtle shells	Limbe Court of First Instance			Case on-going

9	TAMS ADIKA	138/PVC/MINF OF/SW/RSCB	3/03/2012	illegal possession of totally protected wildlife (24 sea turtles)	Limbe Court of First Instance		Case on-going
10	ASEFE ODIAMA	138/PVC/MINF OF/SW/RSCB	3/03/2012	illegal possession of totally protected wildlife (24 sea turtles)	Limbe Court of First Instance		Case on-going
11	NEMOH MOSES OBEN	29/ASR/MINFOF/ PDSW/DDMA OF 29/12/2009	29/12/2009	Illegal killing of an elephant; illegal capture of tortoises and illegal possession of fire arm	Mamfe court of First Instance	12 months imprisonmen t; special and general damages of 1 277 500	Judgment to be executed.
12	HENRY EKEMA NGANFOR	414/PVC/MINFOF/ RDSW/RCB of 24/08/2009	24/08/2009	Falsification and use of Falsified Forestry and Wildlife Administration Documents	Buea Court of First Instance	A fine of 500 000 and no imprisonmen t	Judgment to be executed.
13	TEWIDIKUM EMMANUEL TEBAH	466/PVI/MINFOF/ DRSW/BRC of 15/12/2010	15/12/2010	Illegal possession and trading in elephant tusks in Muyuka	Muyuka Court of First instance	A fine of 380 000 special and general damages and 18 months suspended sentence	Judgment to be executed.
14	Theophilus TANJONG:	612/PVI/MINFOF/ DRSW/BRC of 15/09/2011	15/09/2011	Falsification and use of Falsified Forestry and Wildlife Administrative documents	Muyuka Court of First Instance	A fine of 500 000 and 2yrs imprisonmen t	Judgment to be executed.

2.5. CONTENTIEUX REGION DU NORD-OUEST

A. cases already treated in Court

N°	Names of offender	Nature of offence	Offence statement number	Security Deposit	Amount and ref. of final transaction	Other payments	Observations and situation of the file
1	Fongoh Samuel Ane	Clearing and farming in a Council forest without authorization (Mbengwi Council Forest)	228/OS/MINFOF/R/DFWL/NWR/BC/C3/64 of 01 st October 2009	***	***	Judgment delivered in favor of MINFOF as follows: -Pay a fine of 100 000 and court cost of 50 000frs. Failure to pay both fine and cost will serve nine months imprisonment -Pay the sum of 282 000frs as damages to MINFOF	Decision to be executed.
2	Bouba Manu	Trespassing in a council forest (Mbengwi council forest)	229/MINFOF/R/DFWL/NWR/BC/C3/64 of 01 st October 2009	***	***	Judgment delivered in favor of MINFOF as follows: -Pay a fine 50 000frs and court cost of 100 000frs. Failure to pay both fine and cost will serve nine months imprisonment, -Pay the sum of 300000frs as damages to MINFOF	Decision to be executed.
3	Yongho Nchih Nichodemus	Destruction of Council trees in ecologically fragile zone behind Ayaba Hotel in Bamenda	10/MINFOF/RDFWL/CB/NWR of 13/03/2012	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 200 000frs or 09 months imprisonment, court cost of 72 000frs or 06 months imprisonments, Damages to MINFOF of 300 000frs	Decision to be executed.
4	Gabila Fotachwi George	Illegal exploitation in Communal Forest	062/OS/MINFWRDN W/RSCB/14 and 062/OS/MINFWRDN W/RSCB/14 all of 23/11/2012	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 250 000 frs or 12 months imprisonment, court cost of 78 370frs or 06 months imprisonment, and damages to MINFOF of 300 000frs	Decision to be executed.
5	Ndumu Elvis Akene	Illegal exploitation in a State forest	001/MINFWRDNW/R SCB/04 of 8 th May 2013	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 70 000frs or 06 months imprisonment, court cost of 30 000frs or 03 months imprisonment, and damages to MINFOF of 1 000 000 frs	Decision to be executed.
6	Ogwaragi Favour Ifenyiwa	Found in possession of parts of totally protected animal(Pangolin scales)	002/MINFWRDNW/R SCB/04 of 10 th May 2013	***	***	Judgment passed in favor of MINFOF as follows: fine of 450 000frs or 18 months, court cost of 54 760frs or 06 months of imprisonment, damages to MINFOF of 500 000frs MINFOF to sell Pangolin scales by public auction and proceeds paid into the treasury	Decision to be executed.

B. Cases ongoing in Court

N°	Names of offender	Nature of offence	Offence statement number	Security Deposit	Amount and ref. of final transaction	Other payment \$	Observations and situation of the file
1	Akamagha Gerald Achu	Forgery of official document(CITES permit)	0039/MINFOF/RDFWL/NWR/BC/C3/1414 of 14 th June 2010	***	***	***	Matter awaiting judgment.
2	Mbepppe Maurice Fonwo	Fraudulent forest exploitation by a subcontractor in a state forest	0034/MINFOF/RDFWL/CB/NWR/02 of 23 RD April 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
3	Peter Charles Chi	Unauthorized exploitation in a state forest (Bafut Ngemba Forest reserve)	0035/MINFOF/RDFWL/CB/NWR/02 of 03th May 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
4	Amandong Teritus	Illegal exploitation in a state(Bafut Ngemba Forest Reserve)	58/OS/MINFW/RDNLW/RSCB/04/of 31th October 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
5	Amache Chritel	Illegal exploitation in a state forest(Bafut Ngemba reserve)	59/OS/MINFW/RDNLW/RSCB/04 of 31th October 2012	***	***	***	Matter awaiting judgment.
6	Chi Christoganus Che	Illegal exploitation in a state forest (Bafut Ngemba Reserve)	003/OS/MINFW/RDNLW/RSCB /of 16 th May 2013	***	***	***	Matter awaiting judgment.
7	Tangi Christopher	Accomplice in illegal exploitation in state forest	004/OS/MINFW/RDNLW/RSCB /04 of 16 th May 2013	***	***	***	Matter awaiting judgment.
8	George Forgwe Tembi	Unauthorized exploitation in a communal forest	68/OS/MINFW/RDNLW/RSCB/04 of 11 th May 2012	***	***	***	Matter before the legal department Mbengwi
9	Nkeh Daniel	Unauthorized exploitation in a communal forest	68/OS/MINFW/RDNLW/RSCB/04 of 26 th October 2012	***	***	***	Matter before the legal department Bamenda

Le Ministre des Forêts et de la Faune

Ampliation :

- MINF/PSRF ;
- MINFOF/SG /IG/Toutes les Directions;
- MINFOF/Toutes les Directions ;
- Archives



Ngole Philip Nguesso